

DIN EN ISO 15883-4:2019-06 (E)

Washer-disinfectors - Part 4: Requirements and tests for washer-disinfectors employing chemical disinfection for thermolabile endoscopes (ISO 15883-4:2018)

Contents		Page
European foreword		5
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered		7
Foreword		10
Introduction		11
1	Scope	12
2	Normative references	12
3	Terms and definitions	13
4	Performance requirements	16
4.1	General	16
4.2	Systems for leak testing	18
4.3	Cleaning	20
4.3.1	General	20
4.3.2	Flushing	20
4.3.3	Washing	20
4.3.4	Post-washing rinsing	20
4.3.5	Determination of cleaning efficacy	21
4.4	Disinfecting	21
4.4.1	General	21
4.4.2	Efficacy of the disinfectant	21
4.4.3	Temperature	22
4.4.4	Process monitoring	22
4.4.5	Disinfectant use	22
4.5	Final rinsing	23
4.6	Purging to remove rinse water	23
4.7	Drying	24
4.8	Self-disinfection	24
4.9	Water treatment equipment	25
4.9.1	General	25
4.9.2	Disinfection of water treatment equipment	25
4.9.3	Maintenance of piping	26
5	Mechanical and process requirements	26
5.1	Materials – Design, manufacture and construction	26
5.2	Device channel irrigation system	27
5.2.1	General	27
5.2.2	Verification of device channel irrigation by the automatic controller	28
5.3	Venting and drainage systems	28
5.4	Temperature control	28
5.4.1	General	28
5.4.2	Temperature control of the washing stage	29
5.4.3	Temperature control of the disinfection stage	29
5.4.4	WD with a minimum operating temperature for the washing and/or disinfection stage	29
5.5	Process chemicals	29
5.6	Process verification	29
5.7	Dosing systems	30
6	Testing for conformity	30
6.1	General	30
6.2	Test equipment	30

6.2.1	General.....	30
6.2.2	Pressure measurement.....	30
6.2.3	Flow measurement.....	30
6.3	Water used for final rinsing.....	31
6.3.1	Principle.....	31
6.3.2	Material/procedure.....	31
6.3.3	Results/acceptance criteria.....	31
6.4	Hardness of water used during type testing.....	31
6.4.1	Principle.....	31
6.4.2	Material.....	31
6.4.3	Procedure.....	32
6.5	Leak test.....	32
6.5.1	Principle.....	32
6.5.2	Material.....	32
6.5.3	Procedure.....	32
6.5.4	Results/acceptance criteria.....	33
6.6	Channels non-obstruction test.....	35
6.6.1	Principle.....	35
6.6.2	Material.....	35
6.6.3	Procedure.....	36
6.6.4	Results/acceptance criteria.....	36
6.7	Channels non-connection test.....	36
6.7.1	Principle.....	36
6.7.2	Material.....	37
6.7.3	Procedure.....	37
6.7.4	Result/acceptance criteria.....	37
6.8	Load dryness.....	37
6.8.1	Principle.....	37
6.8.2	Material.....	37
6.8.3	Exterior surface drying.....	37
6.8.4	Channel drying.....	38
6.9	Thermometric tests.....	38
6.9.1	Test for chamber and load temperature during operating cycle.....	38
6.9.2	Test for operating cycle temperature limits on washing and chemical disinfection stages.....	39
6.10	Chemical dosing tests for single-dose containers.....	39
6.10.1	Principle.....	39
6.10.2	Material.....	39
6.10.3	Procedure.....	39
6.10.4	Results/acceptance criteria.....	40
6.11	Tests of cleaning efficacy.....	40
6.11.1	General.....	40
6.11.2	Principle.....	40
6.11.3	Material.....	40
6.11.4	Procedure.....	41
6.11.5	Results/acceptance criteria.....	41
6.12	Tests of disinfection efficacy.....	41
6.12.1	General.....	41
6.12.2	Preliminary tests on chemical disinfectants.....	42
6.12.3	Self-disinfection tests.....	44
6.12.4	Test of microbial quality of final rinse water treatment equipment.....	45
6.12.5	Disinfection of liquid transport systems following failure of water treatment equipment.....	45
6.12.6	Chemical disinfection of the load.....	46
7	Documentation and inspection.....	47
8	Information to be supplied by the manufacturer.....	47
9	Marking, labelling and packaging.....	48
10	Information to be requested from the purchaser by the manufacturer.....	48

Annex A (informative) Summary of activities covered by this document	49
Annex B (normative) Microbiological testing of the efficacy of chemical disinfection of the load ..	51
Annex C (normative) Summary of test programmes	55
Annex D (normative) Methods for microbiological evaluation of disinfection of liquid transport system	59
Annex E (normative) Tests for microbial contamination of final rinse water	64
Annex F (informative) Additional notes on microbiological testing of chemical disinfection processes	66
Annex G (informative) Typical specifications of trumpet valves and connection ports	68
Annex H (normative) Establishing endoscope type test groups	74
Annex I (informative) Establishing endoscope product families	87
Bibliography	91